

ENGLISH

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- DC In: 5 V / 500 mA
- Base batteries: Li-ion 300 mAh
- Charge time: Approx. 120 mins.
- Duration: 4 full charges
- Battery per earphone: Li-ion 30 mAh
- Charge time: Approx. 60 mins.
- Approx. duration: 3 h at 70% volume
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Protection: IPX4
- Sensitivity: SLP 96±3 dB
- Impedance: 32 Ω
- Total harmonic distortion: -3 % THD
- Microphone
- Magnetic base
- USB-C cable
- Removable silicone case
- Snap hook

User's Manual

INSTRUCTIONS

- Charge the battery using the USB-C connector (1) and the cable supplied. The screen (2) will display the percentage charge of the base battery and will show “OK” when it is fully charged.
- The bars at the top of the screen (2) will display the charging process of each of the earphones; the LED of each earphone will light up red and will switch off when they are charged.
- Always try to charge batteries fully to 100%.
- Remove both earphones (5) from the base at the same time, they will pair automatically after 5 seconds.
- Open and activate the Bluetooth function on your smartphone. Wait until the «InnovaGoods» link appears and accept it (B). A sound will confirm the successful pairing. If the pairing process has not been carried out successfully, delete it from your smartphone, place the earphones on the base, remove them and repeat the pairing process. *In the future, the Wireless Headphones InnovaGoodswill automatically connect to the device they were previously paired to, provided they are within the operating range (10 m max.). If you wish to pair them with another device, you should first unpair the Wireless Headphones InnovaGoodsfrom the previous device.
- Left earphone touch button (4): 1 click: play/pause; 2 clicks: next track; 3 clicks: increase volume by 1 point.
- Right earphone touch button (4): 1 click: play/pause; 2 clicks: previous track; 3 clicks: lower volume by 1 point.
- To activate the voice assistant, press and hold button (4) for 2 seconds on the left or right earphone.
- The earphones will automatically switch off after 5 minutes of inactivity. To switch them on, press both touch buttons (A) at the same time or insert and remove them from the base.
- You can switch the earphones on and off by pressing and holding the touch button of each one for 5 seconds.
- To answer an incoming call, press button (4) once. To end the call answered, press button (4) again. To reject an incoming call, press and hold button (4) for 2 seconds.

DECLARATION OF CONFORMITY

Nine New Investments S.L. hereby declares that the V0103832/V0103833 Wireless

Headphones InnovaGoods radio equipment conforms with EU Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/>

WARNINGS

The standard operating range of the BT is 10 m max. Also bear in mind that other nearby electrical devices may cause interferences in the Bluetooth signal. If you experience interferences, move and change the location of the emitter and receiver to prevent them. Fully charge the battery before its first use. Make sure that the voltage of the power source corresponds to that of the appliance. Do not pull on the cable and ensure it does not tangle. Keep the cable away from hot and sharp surfaces. Clean with a damp cloth. Do not use abrasive products for cleaning. Do not immerse the appliance or cable in liquid. Do not handle it with wet hands Do not use near water or damp areas. Suitable for domestic use only. Use the device for its intended purpose only. Store the device in a dry, dust-free place. Do not leave the appliance unsupervised when it is turned on. If the appliance, the cable or the pieces looked damaged or do not work correctly, do not use them or attempt to repair them; they should only be repaired by a qualified technician. This device is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they are supervised by an adult responsible for their safety. This device is not household waste. Please follow the environmental regulations in place for its recycling Discard the product in accordance with the European Directive 2002/96/EC. Enquire about your local recycling legislation for electrical and electronic products and follow these steps. Do not dispose of this product with household waste. Following these instructions will help prevent harmful consequences to personal and environmental safety.

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- DC In : 5 V / 500 mA
- Batterie de base : Li-ion 300 mAh
- Temps de charge : 120 min environ
- Durée : 4 charges complètes
- Batterie par écouteur : Li-ion 30 mAh
- Temps de charge : 60 min environ
- Durée approximative : 3 h à un niveau de volume de 70%
- BT : v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Protection : IPX4
- Sensibilité : SLP 96±3 dB
- Impédance : 32 Ω
- Distorsion harmonique totale : -3 % THD
- Microphone
- Base magnétique
- Câble USB-C
- Boîtier amovible en silicone
- Mousqueton

INSTRUCTIONS

- Chargez la batterie à l'aide du connecteur USB-C (1) et du câble fourni. L'écran (2) indique le pourcentage de charge de la batterie de base en chiffres et affiche "OK" lorsqu'elle est complètement chargée.
- Les barres supérieures de l'écran (2) indiquent le processus de charge de chaque écouteur ; la LED de chaque

- écouteur apparaîtra en rouge et s'éteindra lorsqu'ils seront complètement chargés.
- Essayez toujours de charger les batteries à 100 %.
- Retirez les deux écouteurs (5) de la base en même temps, ils s'apparieront automatiquement après 5 secondes.
- Ouvrez la fonction Bluetooth de votre smartphone et activez-la. Attendez que le lien «InnovaGoods» apparaisse et acceptez-le (B). Un son confirmera la réussite de l'appairage. Si le processus d'appairage n'aboutit pas, supprimez-le du smartphone, placez les écouteurs sur la base, retirez-les et recommencez le processus d'appairage. *Par la suite, vos Wireless Headphones InnovaGoods se connecteront automatiquement à l'appareil précédemment apparié dès lors qu'ils se trouvent à sa portée (10 m maximum). Si vous souhaitez appairer un autre appareil, vous devez d'abord désappairer vos Wireless Headphones InnovaGoods de l'appareil précédent.
- Bouton tactile de l'écouteur gauche (4) : 1 clic : lecture/pause ; 2 clics : piste suivante ; 3 clics : augmenter le volume d'un point.
- Bouton tactile de l'écouteur droit (4) : 1 clic : lecture/pause ; 2 clics : piste précédente ; 3 clics : diminuer le volume d'un point.
- Pour activer l'assistant vocal, appuyez sur le bouton de l'écouteur gauche ou droit (4) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
- Les écouteurs s'éteignent automatiquement après 5 minutes d'inactivité. Pour les rallumer, appuyez simultanément sur les deux boutons tactiles (A) ou insérez-les et retirez-les de la base.
- Vous pouvez éteindre ou allumer les écouteurs en appuyant sur le bouton tactile de chaque écouteur pendant 5 secondes.
- Pour répondre à un appel entrant, appuyez une fois sur le bouton (4). Pour raccrocher, appuyez à nouveau sur le bouton (4). Pour rejeter un appel entrant, appuyez sur le bouton (4) pendant 2 secondes.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Nine New Investments S.L. déclare que le type d'équipement radioélectrique V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoodsest conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/>

AVERTISSEMENT

La portée BT standard est de 10 m maximum. Veuillez également noter que d'autres appareils électriques situés à proximité peuvent provoquer des interférences avec le signal Bluetooth. Si vous constatez des interférences, déplacez et changez l'émetteur et le récepteur de place pour les éviter. Veuillez charger complètement la batterie de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois. Assurez-vous que la tension de la source d'alimentation correspond à celle de l'appareil. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation et assurez-vous qu'il ne s'emmêle pas. Éloignez le câble d'alimentation de possibles sources de chaleur ou de surfaces coupantes. Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon propre légèrement humidifié. N'utilisez pas de produits abrasifs Ne pas plonger l'appareil ou le cordon dans des liquides. Ne le touchez pas non plus avec les mains mouillées. Ne l'utilisez pas près de l'eau ou dans des zones humides. Cet appareil

est uniquement destiné à un usage domestique. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu. Stockez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussière. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci présente des pièces endommagées ou ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas non plus de les réparer vous-même. Contactez un technicien qualifié. Cet appareil ne convient pas aux enfants ou personnes ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, à moins que ceux-ci soient surveillés par un adulte responsable de leur sécurité. Ce produit n'est pas un déchet domestique. Veuillez le recycler en suivant la réglementation locale en vigueur. Veuillez jeter ce produit conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez-vous sur la législation locale en matière de recyclage des produits électriques et électroniques. Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. Le respect de ces indications permet d'éviter des conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement.

ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- DC In: 5 V / 500 mA
- Batería base: Li-ion 300 mAh
- Tiempo de carga: 120 min aprox.
- Duración: 4 cargas completas
- Batería por auricular: Li-ion 30 mAh
- Tiempo de carga: 60 min aprox.
- Duración aprox.: 3 h al 70 % del volumen
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Protección: IPX4
- Sensibilidad: SLP 96±3 dB
- Impedancia: 32 Ω
- Distorsión armónica total: -3 % THD
- Micrófono
- Base magnética
- Cable USB-C
- Carcasa extraíble de silicona
- Mosquetón

INSTRUCCIONES

- Cargue la batería mediante el conector USB-C (1) y el cable suministrado. La pantalla (2) mostrará en número el porcentaje de carga de la batería base y mostrará "OK" cuando esté completamente cargada.
- Las barras superiores de la pantalla (2) muestran el proceso de carga de cada uno de los auriculares; el LED de cada auricular se verá rojo y se apagará cuando estén cargados.
- Trate de cargar siempre las baterías al 100 %.
- Retire de la base al mismo tiempo ambos auriculares (5), se emparejarán de forma automática pasados 5 segundos.
- Abra la función Bluetooth de su smartphone y actívela. Espere a que aparezca el enlace «InnovaGoods» y acéptelo (B). Un sonido confirmará el enlace correcto. Si el proceso de enlace no se ha realizado correctamente, bórralo del smartphone, meta los auriculares en la base, sáquelos y repita el proceso de enlace de nuevo. *En el futuro, Wireless Headphones InnovaGoodsse conectarán al dispositivo previamente enlazado de forma automática siempre que esté dentro del radio de acción (10 m máx.). Si desea enlazar otro dispositivo, deberá desenlazar primero Wireless Headphones InnovaGoodsdel anterior dispositivo.

- Botón táctil auricular izquierdo (4): 1 click: play/pausa; 2 click: pista siguiente; 3 click: subir 1 punto de volumen.
- Botón táctil auricular derecho (4): 1 click: play/pausa; 2 click: pista anterior; 3 click: bajar 1 punto de volumen.
- Para activar el asistente de voz, mantener pulsado 2 segundos el botón (4) del auricular izquierdo o derecho.
- Los auriculares se apagarán de forma automática tras 5 minutos de inactividad. Para encenderlos, pulse simultáneamente ambos botones táctiles (A) o introdúzcalos y sáquelos de la base.
- Puede apagar o encender los auriculares apretando el botón táctil de cada uno durante 5 segundos.
- Para responder una llamada entrante, pulse 1 vez el botón (4). Para colgar la llamada respondida, pulse otra vez el botón (4). Para rechazar una llamada entrante, pulse el botón (4) durante 2 segundos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Nine New Investments S.L. declara que el tipo de equipo radioeléctrico V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoodses conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de Internet siguiente: <https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/>

ADVERTENCIAS

El radio de acción estándar del BT es de 10 m máx. Tenga también en cuenta que otros aparatos eléctricos cercanos pueden causar interferencias en la señal Bluetooth. Si tiene interferencias, mueva y cambie de lugar el emisor y el receptor para evitarlas. Cargue la batería por completo la primera vez. Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación se corresponde con la del aparato. No tire del cable y asegúrese de que no se enrolla. Mantenga el cable apartado de superficies calientes o cortantes. Límpielo con un trapo ligeramente humedecido. No utilice productos ni materiales abrasivos para su limpieza. No sumerja el aparato ni el cable en líquidos. No lo manipule con las manos mojadas. No lo utilice cerca de ninguna fuente de agua o en lugares húmedos. Únicamente apto para uso doméstico. Utilice el aparato únicamente para las funciones que se ha diseñado. Guarde el dispositivo en un lugar seco y libre de polvo. No deje el aparato sin supervisión mientras esté encendido. Si el aparato, las piezas o el cable parecieran defectuosos o no funcionaran correctamente, no los utilice ni intente reparar. Solo un técnico cualificado debe hacerlo. Este dispositivo no está diseñado para que lo manejen niños o personas con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad. Este producto no es un residuo doméstico, siga las normativas medioambientales vigentes para su reciclaje. Deseche este artículo conforme a la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre la legislación local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos y sigala. No deseche este producto con la basura doméstica. Seguir estas indicaciones contribuye a evitar consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente.

DEUTSCH

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- DC In: 5 V / 500 mA
- Basisbatterie: Li-Ion 300 mAh
- Ladezeit: ca. 120 min.
- Dauer: 4 volle Ladungen
- Akku pro Headset: Li-Ion 30 mAh
- Ladezeit: ca. 60 min.
- Dauer ca.: 3 h bei 70 % des Volumens
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Schutz: IPX4
- Empfindlichkeit: SLP 96±3 dB
- Impedanz: 32 Ω
- Gesamtharmonische Verzerrung: -3 % THD
- Mikrofon
- Magnetfuß
- USB-C-Kabel
- Abnehmbares Silikongehäuse
- Karabinerhaken

ANLEITUNG

- Laden Sie den Akku über den USB-C-Anschluss (1) und das mitgelieferte Kabel auf. Der Bildschirm (2) zeigt den Prozentsatz der Ladung der Basisbatterie an und zeigt „OK“ an, wenn sie vollständig geladen ist.
- Die oberen Balken des Bildschirms (2) zeigen den Ladevorgang jedes Kopfhörers an; die LED jedes Kopfhörers wird rot und erlischt, wenn sie aufgeladen werden.
- Versuchen Sie immer, die Batterien zu 100 % aufzuladen.
- Entfernen Sie beide Kopfhörer (5) gleichzeitig von der Basis, sie werden nach 5 Sekunden automatisch gepaart.
- Linker Kopfhörer-Touch-Button (4): 1 Klick: Play/Pause; 2 Klicks: Nächster Track; 3 Klicks: Erhöhen Sie 1 Lautstärkepunkt.
- Touch-Taste rechter Kopfhörer (4): 1 Klick: Play/Pause; 2 Klicks: vorheriger Titel; 3 Klicks: 1 Lautstärke verringern.
- Um den Sprachassistenten zu aktivieren, halten Sie die Taste (4) am linken oder rechten Headset 2 Sekunden lang gedrückt.
- Das Headset schaltet sich nach 5 Minuten Inaktivität automatisch aus. Um sie einzuschalten, drücken Sie beide Touch-Tasten (A) gleichzeitig oder führen Sie sie ein und entfernen Sie sie aus der Basis.
- Sie können das Headset ausschalten oder einschalten, indem Sie die Touch-Taste jedes Headsets 5 Sekunden lang drücken.
- Um einen eingehenden Anruf zu beantworten, drücken Sie 1 Mal die Taste (4). Um den beantworteten Anruf aufzulegen, drücken Sie erneut die Taste (4). Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste (4).
- Öffnen Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones und aktivieren Sie sie. Warten Sie, bis der Link „InnovaGoods“ erscheint und akzeptieren Sie ihn (B). Ein Ton wird den richtigen Link bestätigen. Wenn der Verknüpfungsvorgang nicht erfolgreich war, löschen Sie ihn vom Smartphone, stecken Sie die Kopfhörer in die Basis, nehmen Sie sie heraus und wiederholen Sie den Verknüpfungsvorgang erneut. *Zukünftig werden InnovaGoods Wireless Headphones automatisch mit dem zuvor gekoppelten Gerät verbunden, sofern es sich innerhalb des Aktionsradius (10 m max.) befindet. Wenn Sie ein anderes Gerät koppeln möchten, müssen Sie zuerst InnovaGoods Wireless Headphones vom vorherigen Gerät trennen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wireless Headphones InnovaGoods -

Nine New Investments S.L. erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoods der Richtlinie 2014/53/EUentspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: https://www.innova-goods.com/certificados-innovagoods/

WARNHINWEISE

Der standardmäßige Aktionsradius des BT beträgt 10 m max. Beachten Sie auch, dass andere elektrische Geräte in der Nähe Störungen des Bluetooth-Signals verursachen können. Wenn Störungen auftreten, bewegen und verschieben Sie Sender und Empfänger, um sie zu vermeiden. Batterie beim ersten Laden vollständig aufladen. Kompatibilität der Spannung der Stromquelle mit der des Geräts überprüfen. Kabel nicht in die Nähe von Wärmequellen bringen. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen oder Schnittflächen fern. Tuch reinigen. Keine kratzenden Substanzen verwenden. Weder das Gerät noch das Kabel in Flüssigkeiten eintauchen. Nicht mit feuchten Händen berühren. Nicht in Umgebung einer Wasserquelle oder an feuchten Orten verwenden. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch geeignet. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt. Zur Vermeidung von Elektroschäden das Gerät nicht in Flüssigkeiten eintauchen, nicht mit feuchten Händen berühren und keine kratzenden Produkte zur Reinigung verwenden. Dieses Gerät ist ohne Aufsicht eines für die Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen nicht für die Bedienung durch Kinder oder Personen mit körperlichen oder geistigen Beeinträchtigungen geeignet. Nur für den Hausgebrauch geeignet. Ausgemusterte Geräte umweltfreundlich entsorgen. Entsorgen Sie diesen Artikel gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze zum Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten und befolgen Sie diese. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Die Einhaltung dieser Richtlinien hilft, negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

ITALIANO

SPECIFICHE TECNICHE

- DC In: 5 V / 500 mA
- Batteria base: Li-ion 300 mAh
- Tempo di ricarica: 120 min circa
- Durata: 4 ricariche complete
- Batteria per auricolare: Li-ion 30 mAh
- Tempo di ricarica: 60 min circa
- Durata approssimativa: 3 ore al 70% del volume
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Protezione: IPX4
- Sensibilità: SLP 96±3 dB
- Impedenza: 32 Ω
- Distorsione armonica totale: -3 % THD
- Microfono
- Base magnetica
- Cavo USB-C
- Custodia rimovibile in silicone
- Moschettone

ISTRUZIONI

- Caricare la batteria utilizzando il connettore USB-C (1) e il cavo in dotazione. Il display (2) mostrerà in numero la percentuale di carica della batteria base e mostrerà "OK" quando è completamente carica.
- Le barre superiori dello schermo (2) mostrano il processo di ricarica di ciascun auricolare; il LED di ciascun auricolare apparirà rosso e si spegnerà quando sono carichi.
- Cercare di ricaricare sempre le batterie al 100%.
- Rimuovere dalla base contemporaneamente entrambi gli auricolari (5), si abbineranno automaticamente dopo 5 secondi.
- Pulsante touch auricolare sinistro (4): 1 click: play/pausa; 2 click: traccia successiva; 3 click: aumenta 1 punto di volume.
- Pulsante touch auricolare destro (4): 1 click: play/pausa; 2 click: traccia precedente; 3 click: abbassa 1 punto di volume.
- Per attivare l'assistente vocale, tenere premuto il pulsante (4) dell'auricolare sinistro o destro per 2 secondi.
- Gli auricolari si spegneranno automaticamente dopo 5 minuti di inattività. Per accenderli, premere contemporaneamente entrambi i pulsanti touch (A) o inserirli ed estrarli dalla base.
- Puoi spegnere o accendere gli auricolari premendo il pulsante touch di ciascuno per 5 secondi.
- Per rispondere a una chiamata in arrivo, premere 1 volta il pulsante (4). Per riaganciare una chiamata, premere nuovamente il pulsante (4). Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere il pulsante (4) per 2 secondi.
- Aprire la funzione Bluetooth dello smartphone e attivarlo. Attendere che venga visualizzato il link "InnovaGoods" e accettarlo (B). Un suono confermerà il collegamento corretto. Se il processo di collegamento non è stato eseguito correttamente, cancellarlo dallo smartphone, inserire gli auricolari nella base, rimuoverli e ripetere nuovamente il processo di collegamento. *In futuro, Wireless Headphones InnovaGoodssi collegherà automaticamente al dispositivo pre-collegato ogni volta che si trova all'interno del raggio d'azione (massimo 10 m). Se si desidera associare un altro dispositivo, è necessario prima scollegare Wireless Headphones InnovaGoods dal dispositivo precedente.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Nine New Investments S.L. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoodse conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/

AVVERTENZE

Il raggio d'azione standard del BT è di 10 m max. Si noti inoltre che altri dispositivi elettrici nelle vicinanze possono causare interferenze al segnale Bluetooth. Se si verificano interferenze, spostare e riposizionare il trasmettitore e il ricevitore per evitarle. Caricare completamente la batteria la prima volta. Assicurarsi che la fonte della tensione di alimentazione corrisponda con quella dell'apparecchio. Non

muovere l'apparecchio tirandolo per il cavo e accertarsi che non si arrotoli. Tenere il cavo lontano da superfici calde o taglienti. Pulire con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti abbasrivi per la sua pulizia. Non immergere l'apparecchio né i cavi in liquidi. Non toccarlo con le mani bagnate. Non utilizzarlo vicino all'acqua o in luoghi umidi. Questo apparecchio è adatto esclusivamente per un utilizzo domestico. Utilizzare l'apparecchio unicamente per le funzioni per le quali é stato progettato Conserva lo strumento in un luogo asciutto e privo di polvere. Non lasciare il dispositivo incustodito se è in funzione. Non utilizzare né cercare di riparare l'apparecchio, qualche sua parte o il cavo se sembrano difettosi o non funzionano correttamente, ma rivolgersi a un tecnico qualificato. Questo dispositivo non è progettato per essere manipolato da bambini o persone con capacità fisiche o psichiche limitate, se non dietro supervisione di un adulto che sia responsabile della loro sicurezza. Questo prodotto non è un rifiuto domestico, seguire le norme vigenti in materia ambientale per il suo riciclaggio. Smaltire questo articolo in conformità della direttiva europea 2002/96/EC. Informarsi sulla legislazione locale per il riciclo di prodotti elettrici ed elettronici e rispettarla. Non buttare questo prodotto nella spazzatura domestica. Seguire queste indicazione contribuisce ad evitare conseguenze negative per la salute umana e per l'ambiente.

PORTUGUÊS

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- DC In: 5 V / 500 mA
- Bateria base: iões de lítio 300 mAh
- Tempo de carregamento: 120 min aprox.
- Duração: 4 carregamentos completas
- Bateria por auricular: iões de lítio 30 mAh
- Tempo de carregamento 60 min aprox.
- Duração aprox.: 3 h a 70% do volume
- BT: v5.0 (2,402–2,480 GHz) 4mW
- Proteção: IPX4
- Sensibilidade: SLP 96±3 dB
- Impedância: 32 Ω
- Distorção harmónica total: -3% THD
- Microfone
- Base magnética
- Cabo USB-C
- Capa de silicone removível
- Mosquetão

INSTRUÇÕES

- Carregue a bateria usando o conector USB-C (1) e o cabo fornecido. O ecrã (2) mostrará em número a percentagem de carga da bateria base e mostrará "OK" quando esta estiver totalmente carregada.
- As barras superiores do ecrã (2) mostram o processo de carregamento de cada um dos auriculares; a LED de cada auricular ficará vermelha e apagar-se-á quando estiverem carregados.
- Carregue sempre as baterias a 100%.
- Retire da base ao mesmo tempo ambos os auriculares (5), estes irão emparelhar-se forma automática passados 5 segundos.
- Abra a função Bluetooth do seu smartphone e ative-a. Espere que apareça o link «InnovaGoods» e aceite-o (B). Um som confirmará o link correto. Se o processo de emparelhamento não tiver sido efetuado corretamente, apague-o do smartphone, coloque os auriculares na base, retire-os e repita o processo de emparelhamento de novo. *No futuro,

- os Wireless Headphones InnovaGoodsirão ligar-se automaticamente ao dispositivo previamente emparelhado sempre que estiver dentro do raio de ação (10 m máx.). Se pretender emparelhar outro dispositivo, deverá desemparelhar primeiro os Wireless Headphones InnovaGoodsdo dispositivo anterior.
- Botão tátil auricular esquerdo (4): 1 clique: play/pausa; 2 cliques: faixa seguinte; 3 cliques: subir 1 ponto de volume.
- Botão tátil auricular direito (4): 1 clique: play/pausa; 2 cliques: faixa anterior; 3 cliques: baixar 1 ponto de volume.
- Para ativar o assistente de voz, manter pressionado o botão (4) do auricular esquerdo ou direito durante 2 segundos.
- Os auriculares apagar-se-ão de forma automática após 5 minutos de inatividade. Para os ligar, pressione simultaneamente ambos os botões táteis (A) ou introduza-os e retire-os da base.
- Pode ligar ou desligar os auriculares pressionando o botão tátil de cada um durante 5 segundos.
- Para atender uma chamada recebida, pressione 1 vez o botão (4). Para desligar a chamada atendida, pressione outra vez o botão (4). Para rejeitar uma chamada recebida, pressione o botão (4) durante 2 segundos.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Pela presente, a Nine New Investments S.L. declara que o tipo de equipamento radioelétrico V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoodsestá em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: https://www.innovagoo-ds.com/certificados-innovagoods/

AVISOS

O raio de ação standard do BT é de 10 m máx. Tenha também em conta que outros aparelhos elétricos próximos podem causar interferências no sinal Bluetooth. Se houver interferências, mova e altere o lugar do emissor e do recetor para as evitar. Carregue totalmente a bateria antes de usar o aparelho pela primeira vez. Assegure-se de que a tensao da fonte de alimentação corresponde com a do aparelho. Não estique o cabo e certifique-se de que ele não se enrole. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes ou cortantes. Limpe-o com um pano levemente umedecido. Não utilize produtos abrasivos para a sua limpeza. Não salpique nem submerja o aparelho ou o cabo em líquidos. Não o utilize com as mãos molhadas Não utilize o aparelho perto de fontes de água ou em locais úmidos. Trata-se de um aparelho apenas indicado para o uso doméstico. Utilize o aparelho somente nas funções para as quais ele foi concebido. Guarde em um local seco e livre de poeira. Não deixe o aparelho sem supervisão, enquanto o mesmo estiver ligado. Se o aparelho, as peças ou o cabo estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, não os utilize nem tente consertá-los, apenas um técnico qualificado deverá fazê-lo. Este dispositivo não foi concebido para a manipulação de crianças ou pessoas com capacidades físicas ou psíquicas limitadas ou somente se elas estiverem sob a supervisão de um adulto responsável por sua segurança. Este aparelho não é um resíduo doméstico. Siga a legislação ambiental vigente para a sua reciclagem. Descarte este artigo conforme a diretiva europeia 2002/96/EC. Informe-se sobre a legislação local relativa à reciclagem de produtos

elétricos e eletrônicos e cumpra-a. Não descarte este produto juntamente com o lixo doméstico. O cumprimento das presentes indicações contribui para evitar consequências negativas na saúde humana e no meio ambiente
innovagoods.com

NEDERLANDS

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- DC In: 5 V / 500 mA
- Batterij basis: Li-ion 300 mAh
- Laadtijd: 120 min. ongeveer.
- Duur: 4 volle ladingen
- Batterij oordopjes: Li-ion 30 mAh
- Laadtijd: 60 min. ongeveer.
- Geschatte duur: 3 h bij 70% volumen
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Bescherming: IPX4
- Gevoeligheid: SLP 96±3 dB
- Impedantie: 32 Ω
- Totale harmonische vervorming: -3 % THD
- Microfoon
- Magnetische basis
- USB-C-kabel
- Verwijderbare siliconen behuizing
- Karabijnhaak

INSTRUCTIES

- Laad de batterij op met de USB-C-connector (1) en de meegeleverde kabel. Het display (2) toont het oplaadpercentage van de basisbatterij in cijfers en geeft "OK" weer als de batterij volledig is opgeladen.
- De bovenste balken van het scherm (2) tonen het oplaadproces van elk oordopje; het lampje van elk oordopje is rood en gaat uit wanneer deze is opgeladen.
- Probeer batterijen altijd tot 100% op te laden.
- Haal beide oordopjes (5) tegelijkertijd uit het basisstation, ze worden na 5 seconden automatisch gekoppeld.
- Open de Bluetooth-functie op uw smartphone en activeer deze. Wacht tot de link 'InnovaGoods' verschijnt en accepteer deze (B). Een geluid zal bevestigen dat het koppelen is gelukt. Als het koppelingsproces niet is geluikt, verwijder de koppeling dan van de smartphone, plaats de dopjes in de houder, haal ze eruit en herhaal het koppelingsproces opnieuw. *In de toekomst maken de Wireless Headphones InnovaGoodsautomatisch verbinding met het eerder gekoppelde apparaat zolang het binnen bereik is (max. 10 m). Als u een ander apparaat wilt koppelen, moet u eerst de Wireless Headphones InnovaGoods loskoppelen van het vorige apparaat.
- Aanraaktoets linkeroordop (4): 1 klik: afspelen/pauzeren; 2 klikken: volgende nummer; 3 klikken: volume 1 volumepunt omhoog.
- Aanraaktoets rechteroordop (4): 1 klik: afspelen/pauzeren; 2 klikken: vorig nummer; 3 klikken: volume 1 volumepunt omlaag.
- Om de stemassistent te activeren, houdt u de knop (4) op het linker- of rechteroordopje 2 seconden ingedrukt.
- De oordopjes worden automatisch uitgeschakeld als deze 5 minuten niet worden gebruikt. Om ze aan te zetten, drukt u tegelijkertijd op beide aanraaktoetsen (A) of steekt u ze in het basisstation en haalt u ze er weer uit.
- U kunt de oordopjes in- of uitschakelen door de aanraakknop op elk oordopje 5 seconden ingedrukt te houden.

- Om een inkomend gesprek te beantwoorden, drukt u eenmaal op knop (4). Om op te hangen, drukt u opnieuw op knop (4). Om een inkomende oproep te weigeren, drukt u 2 seconden op knop (4).

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Nine New Investments S.L. verklaart hierbij dat het type radioapparatuur V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoods in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: https://www.innovagoo-ds.com/certificados-innovagoods/

WAARSCHUWINGEN

Het standaard bereik van BT is maximaal 10 m. Houd er ook rekening mee dat andere elektrische apparaten in de buurt het Bluetooth-signaal kunnen verstoren. Als u storing ondervindt, verplaats dan de zender en ontvanger om de storing te verhelpen. Laad de batterij volledig de eerste keer. Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met het apparaat. Niets aan het snoer verbinden en zorg ervoor dat het niet gaat rollen. Houd het snoer uit de buurt van hete of scherpe oppervlakken. Producten afnemen met een licht vochtige doek. Schurende materialen na of voor gebruikt reinigen. Dompel het apparaat of het snoer niet in vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet met natte handen. Niet gebruiken in de buurt van elke bron van water of in vochtige omgevingen. Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen waar het voor beoogd is. Bewaar het apparaat op een droge en stofvrije plaats. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het oplaad. Apparaatuur, onderdelen of kabels die defect of niet goed functioneren, niet gebruiken of proberen te repareren. Alleen een gekwalificeerde technicus zou dit moeten doen. Dit apparaat is niet ontworpen om te gebruiken door kinderen of mensen met een lichamelijke of geestelijke beperkt, met uitzondering van mogelijkheden die worden begeleid door een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Dit product is geen huishoudelijk afval, volg milieuvorschriften voor recycling. Laat het product volledig afkoelen voordat je het opbergt. Gooi dit artikel weg in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96 / EG. Informeer jezelf over de lokale recyclingwetgeving voor elektrische en elektronische producten en volg deze vorschriften. Gooi dit product niet bij het huisvuil. Het volgen van deze richtlijnen helpt negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen

POLSKI

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

- Wejście DC In: 5 V / 500 mA
- Bateria bazy ładującej: Li-ion 300 mAh
- Czas ładowania: ok. 120 min
- Czas pracy: 4 pełne naładowania
- Bateria w jednej słuchawce: Li-ion 30 mAh
- Czas ładowania: ok. 60 min
- Przybliżony czas pracy: 3 h przy 70% głośności
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Ochrona: IPX4
- Czułość: SLP 96±3 dB
- Impedancja: 32Ω
- Całkowite zniekształcenia harmoniczne:

- 3% THD
- Mikrofon
- Baza magnetyczna
- Kabel USB-C
- Zdejmowana obudowa silikonowa
- Karabińczyk

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Naładuj baterię za pomocą złącza USB-C (1) i dostarczonego kabla. Wyświetlacz (2) wskaże procent naładowania baterii bazy ładującej i po osiągnięciu pełnego naładowania wyświetli się „OK”.
- Górne paski wyświetlacza (2) pokazują proces ładowania każdej słuchawki zestawu; dioda LED każdej słuchawki podczas ładowania będzie się świecić na czerwono i zgaśnie po pełnym naładowaniu.
- Zawsze staraj się łądować baterie aż do osiągnięcia 100%.
- Przy jednoczesnym zdjęciu obydwóch słuchawek (5) z bazy ładującej, po 5 sekundach zostaną one automatycznie ze sobą sparowane.
- Przycisk dotykowy lewej słuchawki (4): 1 kliknięcie: odtwarzanie/pauza; 2 kliknięcia: następny utwór; 3 kliknięcia: podniesienie głośności o 1 poziom.
- Przycisk dotykowy prawej słuchawki (4): 1 kliknięcie: odtwarzanie/pauza; 2 kliknięcia: odtwarzanie/pauza; 2 kliknięcia: poprzedni utwór; 3 kliknięcia: obniżenie głośności o 1 poziom.
- Aby aktywować asystenta głosowego, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk (4) na lewej lub prawej słuchawce.
- Zestaw słuchawkowy wyłączy się automatycznie po 5 minutach nieaktywności. Aby ponownie go włączyć, naciśnij jednocześnie oba przyciski dotykowe (A) lub włącz i wyjmij słuchawki z podstawy.
- Możesz wyłączyć lub włączyć słuchawki, naciskając przycisk dotykowy na każdej z nich i przytrzymując go przez 5 sekund.
- Aby odebrać połączenie przychodzące, naciśnij 1 raz przycisk (4). Aby rozłączyć odebrane połączenie, ponownie naciśnij przycisk (4). Aby odrzucić połączenie przychodzące, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk (4).

- Otwórz funkcję Bluetooth w swoim smartfonie i aktywuj ją. Poczekaj, aż pojawi się połączenie z „InnovaGoods” i zaakceptuj je (B). Rozlegnie się sygnał dźwiękowy na potwierdzenie prawidłowego połączenia. Jeśli proces łączenia nie powiódł się, usuń go ze smartfona, umieść słuchawki w podstawie, wyjmij je i powtórz proces łączenia. *W przyszłości Wireless Headphones InnovaGoods połączą się automatycznie ze wstępnie powiązanym urządzeniem, o ile znajduje się ono w zasięgu (maks. 10 m). Jeśli chcesz połączyć inne urządzenie, musisz najpierw zamknąć połączenie Wireless Headphones InnovaGoods z dotychczasowym urządzeniem.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Nine New Investments S.L. niniejszym oświadcza, że Wireless Headphones InnovaGoods V0103832/V0103833 to typ urządzenia radiowego, który jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.innovagoods.com/certificados-

Wireless Headphones InnovaGoods -

innovagoods/

OSTRZEŻENIA

Standardowy zasięg działania BT wynosi maks. 10 m. Należy również pamiętać, że inne pobliskie urządzenia elektryczne mogą powodować zakłócenia sygnału Bluetooth. Jeśli występują zakłócenia, przenies i zmień miejsce nadajnika i odbiornika, aby ich uniknąć. Nalađuj baterię do pełna podczas pierwszego ładowania. Upewnij się, że napięcie zasilania jest odpowiednie dla urządzenia. Nie ciągnij za przewód i upewnij się, że się nie zwija. Trzymaj przewód z dala od gorących lub ostrych powierzchni. Przecieraj wilgotną ściereczką. Nie używaj produktów ani materiałów ściernych do czyszczenia. Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu w cieczach. Nie dotykać mokrymi rękami. Nie używaj w pobliżu źródła wody lub wilgotnych miejsc. Wyłącznie do użytku domowego. Używaj aparat wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Przechowuj urządzenie w suchym i wolnym od kurzu miejscu. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone. Jeżeli urządzenie, jego części lub przewód zostaną uszkodzone lub nie działają prawidłowo, nie używaj ich ani nie próbuj naprawiać. Tylko wykwalifikowany pracownik powinien to zrobić. To urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci ani osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, chyba, że są nadzorowane przez dorosłych, odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Ten produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego, przestrzegaj istniejące przepisy o ochronie środowiska w celu recyklingu. Wyrzucić produkt zgodnie z europejską dyrektywą 2002/96 / WE. Zapytaj o lokalne przepisy dotyczące recyklingu produktów elektrycznych i elektronicznych i wykonaj następujące kroki. Nie należy wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Przestrzeganie tych instrukcji pomoże zapobiec szkodliwym konsekwencjom dla bezpieczeństwa osobistego i środowiskowego.

MAGYAR

MŰSZAKI LEÍRÁS

- DC Bemenet: 5 V / 500 mA
- Akkumulátor: Li-ion 300 mAh
- Töltési idő: Kb. 120 perc
- Időtartam: 4 teljes feltöltés
- Akkumulátor fülhallgatonként: Li-ion 30 mAh
- Töltési idő: Kb. 60 perc
- Körülbelüli üzemidő: 3 óra 70% hangerőn
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Védelem: IPX4
- Érzékenység: SLP 96±3 dB
- Impedancia: 32 Ω
- Teljes harmonikus torzítás: -3 % THD
- Mikrofon
- Mágneses alap
- USB-C kábel
- Eltávolítható szilikon tok
- Karabiner

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Töltse az akkumulátort az USB-C csatlakozó (1) és a mellékelt kábel segítségével. A képernyőn (2) megjelenik az alap akkumulátor töltöttségi százaléka, majd az "OK" felirat, amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött.
- A képernyő (2) tetején lévő sávok az egyes

fülhallgatók töltési folyamatát mutatják; mindkét fülhallgató LED-je pirosan világít, és kikapcsol, ha feltöltődött.

- Mindig igyekezzen az akkumulátorokat teljesen, 100%-ra feltölteni.
- Vegye ki mindkét fülhallgatót (5) egyszerre a bázisból, 5 másodperc múlva automatikusan párosításra kerülnek.
- Nyissa meg és aktiválja a Bluetooth funkciót okostelefonján. Várja meg, amíg megjelenik az "InnovaGoods" link, és fogadja el (B). A sikeres párosítást egy hang fogja megerősíteni. Ha a párosítási folyamat nem sikeresen zajlott le, törölje azt okostelefonjáról, helyezze a fülhallgatót a bázisra, vegye le és ismételje meg a párosítási folyamatot. *A jövőben a Wireless Headphones InnovaGoods automatikusan csatlakozik ahhoz a készülékhez, amelyhez korábban párosítva volt, feltéve, hogy a működési tartományon belül van (max. 10 m). Ha egy másik eszközzel kívánja párosítani őket, akkor először meg kell szüntetnie a Wireless Headphones InnovaGoods párosítását az előző eszközzel.
- Bal fülhallgató érintőkapcsoló gomb (4): 1 kattintás: lejátszás/szünet; 2 kattintás: következő zeneszám; 3 kattintás: hangerő 1 ponttal történő növelése.
- Jobb fülhallgató érintógomb (4): 1 kattintás: lejátszás/szünet; 2 kattintás: előző zeneszám; 3 kattintás: a hangerő csökkentése 1 ponttal.
- A hangasszisztens aktiválásához nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig a gombot (4) a bal vagy a jobb fülhallgatón.
- A fülhallgató 5 perc inaktivitás után automatikusan kikapcsol. Bekapcsoláshoz nyomja meg egyszerre mindkét érintógombot (A), vagy helyezze be és vegye ki a fülhallgatót a talapatzból.
- A fülhallgatókat úgy kapcsolhatja be és ki, hogy 5 másodpercig nyomva tartja mindkét fülhallgató érintőkapcsoló gombját.
- Bejövő hívás fogadásához nyomja meg egyszer a gombot (4). A fogadott hívás befejezéséhez nyomja meg újra a gombot (4). Bejövő hívás elutasításához nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (4) 2 másodpercig.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Nine New Investments S.L. ezennel kijelenti, hogy a V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoods rádióberendezés megfelel az EU 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcimen érhető el:<https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/>

FIGYELMEZTETÉSEK

A BT szabványos működési tartománya legfeljebb 10 m. Ne feledje azt sem, hogy más, a közelben lévő elektromos készülékek interferenciát okozhatnak a Bluetooth jelben. Ha interferenciát tapasztal, mozgassa át és változtassa meg az adó és a vevő helyét, hogy megakadályozza azokat. Első alkalommal teljesen töltsé fel az akkumulátort. Győződjön meg róla, hogy az áramforrás feszültsége megfelelő a készülékhez. Ne húzza meg a kábelt, és győződjön meg róla, hogy nem csavarodott meg. Tartsa távol a kábelt forró felületektől vagy éles tárgyaktól. Nedves ronggyal tisztítsa. A tisztításhoz ne használjon dörzsölő anyagokat. Ne mártsa a készüléket vagy a vezetéket folyadékba. Ne használja nedves kézzel. Na használja vízforrás mellett, vagy nedves környezetben. Otthoni használatra alkalmas. Haználja

rendeltetésszerűen a készüléket. Tartsa a készüléket száraz, pormentes helyen. Ne hagyja a bekapcsolt készüléket őrizetlenül. Ha a készülék, a kábel, vagy az alkatrészek hibásnak tűnnek, vagy nem működnek megfelelően, ne használja vagy próbálja megjavítani azokat. Csak képzett műszerész végezheti a javítást. Ezt a készüléket gyermekek, vagy korlátozott testi vagy pszichés képességűek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják, aki vigyáz épségükre. Ez a termék nem háztartási hulladék, újrahasznosításnál kövesse a környezetvédelmi előírásokat. Ezt a terméket a 2002/96/EK európai irányelvvel összhangban kell megsemmisíteni. Tudjon meg többet az elektromos és elektronikus termékek helyi újrahasznosítási szabályairól és kövesse azokat. Ne dobja ki a terméket háztartási hulladékkal. Az utasítások betartásával elkerülheti az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt negatív következményeket.

ROMÂNĂ

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Curent Continuu In: 5 V / 500 mA
- Baterie de bază: Li-ion 300 mAh
- Timp de încărcare: 120 min aprox.
- Durată: 4 încărcări complete
- Baterie pentru auriculare: Li-ion 30 mAh
- Timp de încărcare: 60 min aprox.
- Durată aprox.: 3 h la 70% din volum
- BT: v5.0 (2.402–2.480GHz) 4mW
- Protecție: IPX4
- Sensibilitate: SLP 96±3 dB
- Impedanță: 32 Ω
- Distorsiune armonică totală: -3%THD
- Microfon
- Bază magnetică
- Cablu USB-C
- Carcasă detașabilă din silicon
- Carabină

INSTRUCȚIUNI

- Încarcă bateria cu ajutorul conectorului USB-C (1) și al cablului furnizat. Afișajul (2) va indica în cifre procentul de încărcare a bateriei de bază și va afișa „OK” atunci când este complet încărcată.
- Barele de sus ale afișajului (2) arată procesul de încărcare a fiecărui set de căști; LED-ul de pe fiecare set de auriculare va fi roșu și se va stinge atunci când este complet încărcat.
- Încearcă întotdeauna să încarci bateriile până la 100%.
- Scoate ambele auriculare (5) de pe bază în același timp, acestea se vor conecta automat după 5 secunde.
- Deschide funcția Bluetooth a smartphone-ului tău și activează-o. Așteaptă să apară linkul «InnovaGoods» și acceptă-l (B). Un semnal sonor va confirma conectarea cu succes. Dacă procesul de conectare nu reușește, detașează auricularele de la smartphone, introdu-le în bază, scoate-le și repetă din nou procesul de conectare. *În viitor, Wireless Headphones InnovaGoods se va conecta automat la dispozitivul asociat anterior la link, atâta timp cât acesta se află în raza de acțiune (max. 10 m). Dacă dorești să conectezi un alt dispozitiv, trebuie mai întâi să deconectezi Wireless Headphones InnovaGoods de la dispozitivul anterior.
- Butonul tactil al auricularului din stânga (4): 1 clic:redare/pauză; 2 clic:piesa următoare; 3 clic:ridicare volum 1 punct.

- Butonul tactil al auricularului din dreapta (4): 1 clic:redare/pauză; 2 clic: piesa anterioară; 3 clic:coboară volumul 1 punct.
- Pentru a activa asistentul vocal, apasă și menține apăsat butonul din stânga sau din dreapta al auricularului (4) timp de 2 secunde.
- Auricularele se vor opri automat după 5 minute de inactivitate. Pentru a le porni, apasă simultan ambele butoane tactile (A) sau introdu-le și extrage-le din bază.
- Poți porni sau opri auricularele apăsând butonul tactil de pe fiecare cască timp de 5 secunde.
- Pentru a răspunde la un apel primit, apasă o dată butonul (4). Pentru a închide apelul la care s-a răspuns, apasă din nou butonul (4). Pentru a respinge un apel primit, apasă butonul (4) timp de 2 secunde.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Nine New Investments S.L. declară că tipul de echipament radioelectric V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoods este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației UE de conformitate este disponibil la adresa de Internet următoare: <https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/>

AVERTISMENTE

Raza de acțiune standard BT este de maximum 10 m. Te rugăm să reții, de asemenea, că alte dispozitive electrice aflate în apropiere pot cauza interferențe cu semnalul Bluetooth. Dacă sesizezi interferențe, mută și repoziționează emițătorul și receptorul pentru a evita interferențele. Încărcați bateria complet prima dată. Asigurați-vă că voltajul sursei de alimentare corespunde cu cel al aparatului. Nu trageți de cablu și asigurați-vă că nu se încurcă. Păstrați cablul departe de suprafețe fierbinți sau ascuțite. Curățați-l cu o cârpă ușor umedă. Nu folosiți produse sau materiale abrazive pentru a-l curăța. Nu introduceți aparatul sau cablul în lichide. Nu îl manipulați cu mâinile ude. Nu-l folosiți în apropierea une surse de apă sau într-un loc umed. Potrivit numai pentru uz casnic. Folosiți aparatul numai pentru funcțiile pentru care a fost creat. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat și fără praf. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este pornit. Dacă aparatul, piesele sau cablul par a fi defecte sau a nu funcționa corect, nu le folosiți sau încercați să le reparați. Doar un tehnician calificat trebuie să o facă. Acest dispozitiv nu este conceput pentru a-l folosi copiii sau persoanele cu capacități fizice sau psihice limitate, exceptând atunci când sunt însoțiți de un adult responsabil de siguranța lor. Acest produs nu este un deșeu menajer, urmați reglementările de mediu în vigoare pentru a-l recicla. Eliminați acest articol conform directivei europene 2002/96/EC. Informați-vă cu privire la legislația locală de reciclare a produselor electrice și electronice și respectați-o. Nu aruncați acest produs împreună cu gunoiul menajer. Respectarea acestor indicații contribuie la evitarea consecințelor negative pentru sănătatea oamenilor și pentru mediul înconjurător.

DANSK

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- DC-indgang: 5 V / 500 mA
- Basic batterier: Li-ion 300 mAh

- Opladningstid: Ca. 120 minutter.
- Varighed: 4 fulde opladninger
- Batteri pr. øretelefon: Li-ion 30 mAh
- Opladningstid: Ca. 60 minutter.
- Ca. varighed: 3 timer ved 70 % lydstyrke
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Beskyttelse: IPX4
- Følsomhed: SLP 96±3 dB
- Impedans: 32 Ω
- Total harmonisk forvrængning: -3 % THD
- Mikrofon
- Magnetisk base
- USB-C kabel
- Aftageligt silikoneetui
- Karabinhage

VEJLEDNING

- Oplad batteriet ved hjælp af USB-C-stikket (1) og det medfølgende kabel. Skærmen (2) viser den procentvise opladning af basisbatteriet og viser "OK", når det er fuldt opladet.
- Søjlerne øverst på skærmen (2) viser opladningsprocessen for hver af øretelefonerne; LED'en på hver af de to øretelefoner lyser rødt og slukker, når de er opladet.
- Forsøg altid at oplade batterierne helt til 100%.
- Fjern begge øretelefoner (5) fra basen på samme tid, de parres automatisk efter 5 sekunder.
- Åbn og aktivér Bluetooth-funktionen på din smartphone. Vent, indtil linket "InnovaGoods" vises, og accepter det (B). En lyd vil bekræfte den vellykkede pairing. Hvis pairingsprocessen ikke lykkes, skal du slette den fra din smartphone, placere øretelefonerne på basen, fjerne dem og gentage pairingsprocessen. *I fremtiden vil Wireless Headphones InnovaGoods automatisk oprette forbindelse til den enhed, de tidligere er blevet parret med, forudsat at de er inden for rækkevidde (maks. 10 m). Hvis du ønsker at parre dem med en anden enhed, skal du først fjerne parringen af Wireless Headphones InnovaGoods fra den tidligere enhed.
- Berøringsknap til venstre øretelefon (4): 1 klik: afspil/pause; 2 klik: næste spor; 3 klik: øg lydstyrken med 1 punkt.
- Berøringsknap til højre øretelefon (4): 1 klik: afspil/pause; 2 klik: forrige spor; 3 klik: sænk lydstyrken med 1 punkt.
- For at aktivere stemmeassistenten skal du trykke og holde knappen (4) nede i 2 sekunder på venstre eller højre øretelefon.
- Høretelefonerne slukker automatisk efter 5 minutters inaktivitet. For at tænde dem skal du trykke på begge touchknapper (A) på samme tid eller sætte dem i og tage dem ud af basen.
- Du kan tænde og slukke for øretelefonerne ved at trykke på og holde touch-knappen på hver af dem nede i 5 sekunder.
- Tryk én gang på knappen (4) for at besvare et indgående opkald. For at afslutte det besvarede opkald skal du trykke på knappen (4) igen. For at afvise et indgående opkald skal du trykke på knappen (4) og holde den nede i 2 sekunder.

OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING

Nine New Investments S.L. erklærer hermed, at Wireless Headphones InnovaGoods V0103832/V0103833 InnovaGoods radioudstyr er i overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende

internetadresse:

<https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/>

ADVARSEL

Standardrækkevidden for BT er maks. 10 m. Vær også opmærksom på, at andre elektriske apparater i nærheden kan forårsage forstyrrelser i Bluetooth-signalet. Hvis du oplever forstyrrelser, skal du flytte og ændre placeringen af senderen og modtageren for at forhindre dem. Oplad batteriet helt første gang. Kontroller, at spændingen i strømforsyningen svarer til apparatet. Hiv ikke i kablet og sørg for, at det ikke bliver viklet ind. Hold kablet væk fra varme eller skarpe overflader. Rengør det med en let fugtig klud. Brug ikke slibende produkter eller materialer til at rengøre det. Dyp ikke apparatet eller kablet i væsker. Må ikke håndteres med våde hænder. Brug det ikke tæt ved kilder til vand eller i våde omgivelser. Kun egnet til husholdningsbrug. Brug kun apparatet til sit formål. Opbevar enheden på et tørt sted fri for støv. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens det er tændt. Hvis apparatet, dele af det eller kablet synes defekt eller ikke virker korrekt, brug dem ikke og forsøg ikke at reparere dem. Kun en kvalificeret tekniker bør gøre det. Denne enhed er ikke designet til at blive håndteret af børn eller personer med begrænset fysisk eller mental kapacitet, medmindre de er under opsyn af en voksen, ansvarlig for deres sikkerhed. Dette produkt er ikke husholdningsaffald, følg gældende miljøregler for genbrug. Smid dette produkt ud i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96 / EF. Informer dig om den lokale lovgivning om genbrug af elektriske og elektroniske produkter og følg den. Smid ikke dette produkt ud sammen med husholdningsaffald. Følgende indikationer hjælper med at undgå negative konsekvenser for menneskers helbred samt miljøet.

SVENSKA

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- DC In: 5 V / 500 mA
- Basbatteri: Li-ion 300 mAh
- Laddningstid: ca 120 min.
- Varaktighet: 4 fulla laddningar
- Batteri pr hörsnäck: Li-ion 30 mAh
- Laddningstid: ca 60 min.
- Varaktighet ca: 3 h vid 70 % volym
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Skydd: IPX4
- Känslighet: SLP 96±3 dB
- Impedans: 32 Ω
- Total harmonisk distorsion: -3 % THD
- Mikrofon
- Magnetisk bas
- USB-C Kabel
- Avtagbart silikonhölje
- Karbinhake

BRUKSANVISNINGAR

- Ladda batteriet med USB-C-uttaget (1) och den medföljande kablén. Displayen (2) visar basbatteriets laddningsgrad i procent och visar "OK" när batteriet är fulladdat.
- De övre staplarna på displayen (2) visar fungerar processen för varje headset. LED-lampan på varje headset lyser rött och släcks när det är laddat.
- Försök alltid att ladda batterierna till 100 %.

- Ta bort båda hörlurarna (5) från basen samtidigt, de parkopplas automatiskt efter 5 sekunder.
- Öppna Bluetooth-funktionen på din smartphone och aktivera den. Vänta tills länken "InnovaGoods" dyker upp och acceptera den (B). Ett ljud bekräftar den korrekta länken. Om parkopplingen inte lyckades kan du radera den från din smartphone sätt i hörlurarna i basen, ta ut dem och upprepa parkopplingen igen. *I framtiden kommer Wireless Headphones InnovaGoods att ansluta till den tidigare parkopplade enheten automatiskt så länge den är inom räckhåll (max. 10 m). Om du vill koppla ihop en annan enhet måste du först koppla bort Wireless Headphones InnovaGoodsfrån den tidigare enheten.
- Tryckknapp för vänster hörlur (4): 1 klick: spela/pausa; 2 klick: nästa spår; 3 klick: öka volymen 1 punkt.
- Tryckknapp för höger hörlur (4): 1 klick: play/pause; 2 klick: föregående spår; 3 klick: minska volymen med 1 punkt.
- Aktivera röstassistenten genom att hålla knappen (4) på vänster eller höger hörsnäck: intryckt i 2 sekunder.
- Hörlurarna stängs automatiskt av efter 5 timmars användning. Tryck på båda touchknapparna (A) samtidigt eller tryck in dem och dra ut dem ur sockeln för att slå på dem.
- Du kan sätta på eller stänga av headsetet genom att trycka på pekknappen på varje headset i 5 sekunder.
- Tryck en gång på knappen (4) för att besvara ett inkommande samtal. För att lägga på det besvarade samtalet trycker du på knappen (4) igen. För att avvisa ett inkommande samtal, tryck på knappen (4) i 2 sekunder.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Nine New Investments S.L. förklarar härmed att typen av radioutrustning V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoods överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbplats: <https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/>

OBS

BT-standardräckvidden är max 10 m. Observera också att andra elektriska apparater i närheten kan orsaka störningar i Bluetooth-signalen. Om du upplever störningar bör du flytta sändaren och mottagaren för att undvika störningar. Batteriet ska laddas helt fullt första gången. Försäkra dig om att spänningen hos strömförsörjningen är kompatibel med apparaten. Dra inte i sladden och se till att den inte blir tilltrasslad. Håll sladden borta från heta eller vassa ytor. Rengör apparaten med en lättfuktad trasa. Använd inte slipprodukter eller material för att rengöra den med. Lägg inte apparaten eller sladden i vätska. Vidrör inte med blöta händer. Använd inte apparaten nära vatten eller i fuktiga omgivningar. Enbart för hemmabruk. Använd aparaten enbart i enlighet med dess ändamål. Förvara produkten på en torr plats utan damm. Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är påslagen. Om apparaten, delarna eller sladden visar defekter eller om de inte fungerar riktigt, ska du inte använda dem eller försöka att reparera dem. Bara en kvalificerad tekniker borde göra det. Denna apparat är inte ämnad för barn eller människor med fysiska och mentala handikapp, förutom om de hela tiden

Wireless Headphones InnovaGoods -

- Φορτίστε την μπαταρία χρησιμοποιώντας την υποδοχή USB-C (1) και το παρεχόμενο καλώδιο. Η οθόνη (2) θα εμφανίσει το ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας βάσης σε αριθμό και θα εμφανίσει "OK" όταν φορτιστεί πλήρως.
- Οι επάνω γραμμές της οθόνης (2) δείχνουν τη διαδικασία φόρτισης καθενός από τα ακουστικά. το LED σε κάθε ακουστικό θα γίνει κόκκινο και θα σβήσει όταν φορτιστεί.
- Προσπαθείτε πάντα να φορτίζετε τις μπαταρίες στο 100%.
- Αφαιρέστε και τα δύο ακουστικά (5) από τη βάση ταυτόχρονα, θα ζευγαρώσουν αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα.
- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στο smartphone σας και αναζητήστε τη συσκευή "InnovaGoods". Αποδεχτείτε τη σύνδεση (B). Ένας ήχος θα επιβεβαιώσει τη σωστή σύνδεση. Εάν η διαδικασία σύνδεσης δεν ολοκληρωθεί σωστά, διαγράψτε το από το smartphone, τοποθετήστε τα ακουστικά στη βάση, αφαιρέστε και τα επαναλάβετε τη διαδικασία σύνδεσης. *Στο μέλλον, τα Wireless Headphones InnovaGoods θα συνδέονται αυτόματα με την προηγούμενη συσκευή που έχει γίνει σύνδεση, όσον καιρό βρίσκονται εντός της μέγιστης ακτίνας δράσης (10 μέτρα). Εάν επιθυμείτε να συνδέσετε άλλη συσκευή, πρέπει να διακόψετε πρώτα τη σύνδεση των ασύρματων ακουστικών InnovaGoods από την προηγούμενη συσκευή.
- Κουμπί αφής αριστερού αυτιού (4): 1 κλικ: αναπαραγωγή/παύση, 2 κλικ: επόμενο κομμάτι. 3 κλικ: αυξήστε 1 σημείο έντασης.
- Κουμπί αφής στο δεξι αυτί (4): 1 κλικ: αναπαραγωγή/παύση, 2 κλικ: προηγούμενο κομμάτι. 3 κλικ: μείωση 1 σημείο έντασης.
- Για να ενεργοποιήσετε τον φωνητικό βοηθό, κρατήστε πατημένο το κουμπί (4) στο αριστερό ή στο δεξι ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα.
- Τα ακουστικά θα απενεργοποιηθούν αυτόματα μετά από 5 λεπτά αδράνειας. Για να τα ενεργοποιήσετε, πατήστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά αφής (Α) ή απρώξτε τα μέσα και έξω από τη βάση.
- Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά πατώντας το κουμπί αφής σε καθένα για 5 δευτερόλεπτα.
- Για να απαντήσετε σε μια εισερχόμενη κλήση, πατήστε το κουμπί (4) μία φορά. Για να τερματίσετε την κλήση που απαντήσατε, πατήστε ξανά το κουμπί (4). Για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση, πατήστε το κουμπί (4) για 2 δευτερόλεπτα.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με το παρόν, η εταιρεία Nine New Investments S.L. δηλώνει ότι το ραδιοηλεκτρικό εξοπλισμό τύπου V0103832/V0103833 με την επωνυμία "Wireless Headphones InnovaGoods" συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Ολόκληρο το κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η τυπική εμβέλεια του Bluetooth είναι μέχρι 10 μέτρα. Παρακαλούμε να λάβετε υπόψη ότι άλλες ηλεκτρικές συσκευές που βρίσκονται κοντά μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές στο σήμα Bluetooth. Εάν παρατηρείτε προβλήματα παρεμβολών, συνιστούμε να μετακινήσετε και να αλλάξετε τη θέση του πομπού και του δέκτη για να τις αποφύγετε. Επαναφορτίστε πλήρως την μπαταρία την

πρώτη φορά. Βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι συμβατή με τη συσκευή. Μην τραβάτε το καλώδιο και βεβαιωθείτε ότι δεν υπερθενύεται. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από ζεστές ή αιχμηρές επιφάνειες. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή υλικά για να την καθαρίσετε. Μην τοποθετείτε τη συσκευή ή το καλώδιο σε υγρές επιφάνειες. Μην την πιάνετε με βρεγμένα χέρια. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πηγή νερού ή υγρούς χώρους. Κατάλληλο μόνο για οικιακή χρήση. Χρησιμοποιήστε την συσκευή μόνο για το σκοπό που προορίζεται. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος χωρίς σκόνη. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη. Εάν η συσκευή, μέρη της ή το καλώδιο εμφανίσουν βλάβες ή προβλήματα λειτουργίας, σταματήστε την χρήση της και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνος ή μόνη σας. Την επισκεψή θα αναλάβει ο αρμόδιος τεχνικός. Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά ή άτομα με ωσματική και διανοητική αναπηρία, εκτός και αν βρίσκονται πλήρως υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα, που καθίσταται υπεύθυνος για την ασφάλειά τους. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για οικιακά απορρίμματα και θα πρέπει να ακολουθήσετε τα περιβαλλοντικά πρότυπα ανακύκλωσης. Απορρίψате το προϊόν σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕC. Ενημερωθείτε για την ισχύουσα στον τόπο διαμονή σας νομοθεσία σχετικά με την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και ακολουθήστε τις υποδείξεις. Μην πετάτε το προϊόν στα οικιακά σκουπίδια. Η συμμόρφωση με τις παρούσες οδηγίες θα βοηθήσει στην αποτροπή επιπτώσεων που βλάπτουν την ασφάλεια του ατόμου και του περιβάλλοντος.

ČEŠTINA

TECHNICKÉ ÚDAJE

- DC In: 5V / 500 mA
- základní baterie: Li-ion 300 mAh
- doba nabíjení: cca 120 min.
- doba cyklu: 4 plná nabití
- baterie na sluchátka: Li-ion 30 mAh
- doba nabíjení: cca 60 min.
- doba cyklu: cca 3 h při 70 % objemu
- BT: v5.0 (2,402–2,480 GHz) 4 mW
- ochrana: IPX4
- citlivost: SLP 96±3 dB
- impedance: 32 Ω
- celkové harmonické zkreslení: -3% THD
- mikrofon
- magnetická základna
- kabel USB-C
- snímatelný silikonový kryt
- karabina

ΝΑΨΟΔ Κ ΠΟΨΨΨΨ

- Nabijte baterii pomocí konektoru USB-C (1) a dodaného kabelu. Na displeji (2) se zobrazí procentuální nabití základní baterie, při plném stavu nápis „OK“.
- Horní pruhy na obrazovce (2) indikují proces nabíjení každého ze sluchátek; LED na každém sluchátku se rozsvítí červeně a po nabití zhasne.
- Vždy se snažte nabit baterie na 100 %.
- Vyjměte obě sluchátka (5) ze základny současně, po 5 sekundách se automaticky spárují.
- Otevřete funkci Bluetooth ve svém smartphonu a aktivujte ji. Počkejte, až se zobrazí odkaz „InnovaGoods“, a přijměte

- jey (B). Zvuk potvrdí úspěšné spárování. Pokud se proces nevydařil, vymažte odkaz ze smartphonu, vložte sluchátka do základny, vyjměte je a opakujte proces párování znovu. *V budoucnu se Wireless Headphones InnovaGoods automaticky připojí k dříve spárovanému zařízení, kdykoli se bude nacházet v akčním rádiu (max. 10 m). Pokud chcete spárovat další zařízení, musíte nejprve zrušit spárování Wireless Headphones InnovaGoods se zařízením předchozím.
- Tlačítko levého ucha (4): 1 kliknutí: přehrávání/pauza; 2 kliknutí: další skladba; 3 kliknutí: zvýšení hlasitosti o 1 bod.
- Tlačítko pravého ucha (4): 1 kliknutí: přehrávání/pauza; 2 kliknutí: předchozí skladba; 3 kliknutí: snížení hlasitosti o 1 bod.
- Chcete-li aktivovat hlasového asistenta, podržte tlačítko (4) na levém nebo pravém sluchátku po dobu 2 sekund.
- Sluchátka se automaticky vypnou po 5 minutách nečinnosti. Pro zapnutí stiskněte současně obě dotyková tlačítka (A), nebo sluchátka nasadte na základnu a znovu vyjměte.
- Sluchátka můžete zapnout nebo vypnout stisknutím dotykového tlačítka na každém z nich po dobu 5 sekund.
- Chcete-li přijmout příchozí hovor, stiskněte jednou tlačítko (4). Pro ukončení hovoru stiskněte znovu tlačítko (4), pro odmítnutí podržte tlačítko (4) 2 sekundy.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Nine New Investments S.L. prohlašuje, že typ rádiového zařízení V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoods odpovídá směrnici 2014/53/UE. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: h ttps://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/

UPOZORNĚNÍ

Standardní akční rádius BT je max. 10 m. Vezměte na vědomí, že jiné blízké elektrické spotřebiče mohou narušovat signál Bluetooth. Pokud dochází k rušení, přemístěte vysíláč i přijímač. Před prvním použitím plně nabijte baterii. Ujistěte se, že napětí v síti je stejné jako v přístroji. Netahejte za kabel a zajistěte, aby se nezamotal. Nepokládejte kabel na horké plochy a ostré hrany. Čistěte pomocí lehce navlhčeného hadříku. K čištění nepoužívejte abrazivní přípravky ani materiály. Neponořujte přístroj ani kabel do kapaliny. Nemanipulujte se zařízením mokřýma rukama. Nepoužívejte přístroj v blízkosti zdroje vody nebo ve vlhkých místech. Vhodné pouze pro domácí použití. Přístroj používejte pouze na účely, k nimž je určený. Uložte přístroj na suchém místě bez prachu. Nenechávejte spuštěný přístroj bez dohledu. Pokud přístroj, jeho součásti nebo kabel vypadají poškozené nebo nefungují správně, pak je nepoužívejte, ani se je nesnažte opravit. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Děti a osoby se sníženou schopností pohybu a orientace by neměly manipulovat s tímto zařízením bez dohledu zodpovědné dospělé osoby, která zaručí jejich bezpečí. Nevyhazujte tento přístroj do komunálního odpadu. Při jeho recyklaci se řiďte platnými normami pro ochranu životního prostředí. Zlikvidujte výrobek v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC. Informujte se o místní legislativě týkající se recyklace elektrických a elektronických výrobků a dodržujte ji. Nevyhazujte výrobek spolu s domácími odpady. Dodržování těchto

pokynů pomáhá zabránit negativním vlivům na lidské zdraví a na zachování bezpečnosti životního prostředí.

БЪЛГАРСКИ

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- DC In: 5 V / 500 mA
- Основна батерия: Li-ion 300 mAh
- Време на зареждане: 120 мин прибл.
- Продължителност: 4 пълни зареждания
- Батерия на слушалка: Li-ion 30 mAh
- Време на зареждане: 60 мин прибл.
- Продължителност прибл.: 3 ч при 70 % от силата на звука
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Защита: IPX4
- Чувствителност: SLP 96±3 dB
- Импеданс: 32 Ω
- Общо хармонично изкривяване: -3 % THD
- Микрофон
- Магнитна основа
- USB-C кабел
- Подвижен силиконов капак
- Карабинер

ИНСТРУКЦИИ

- Заредете батерията с помощта на USB-C (1) конектора и предоставения кабел. Дисплеят (2) ще покаже процентното зареждане на основната батерия и ще покаже "OK", когато е напълно заредена.
- Горните ленти на дисплея(2) показват процеса на зареждане на всяка от слушалките; LED светодиодът на всяка слушалка ще светне в червено и ще се изключи, когато е заредена.
- Опитвайте се винаги да зареждате батериите до 100 %.
- Отстранете двете слушалки (5) от основата едновременно, те ще се сдвоят автоматично след 5 секунди.
- Отворете функцията Bluetooth от Вашия смартфон и я активирайте. Изчакайте да се появи връзката«InnovaGoods» и я приемете (B). Звук ще потвърди правилната връзка. Ако процесът на сдвояване е неуспешен, изтрийте го от смартфона,поставете слушалките в основата, извадете ги и повторете процеса на сдвояване отново.*В бъдещеWireless Headphones InnovaGoodsавтоматично ще се свържат с предварително сдвоеното устройство, когато то е в обсега на действие (10 м макс.). Ако искате да сдвоите друго устройство, първо трябва да прекратите сдвояването на Wireless Headphones InnovaGoodsот предишното устройство.
- Сензорен бутон на лявата слушалка (4): 1 щракване: възпроизвеждане/пауза; 2 щраквания: следваща песен; 3 щраквания: повишаване на силата на звука с 1 точка.
- Сензорен бутон на дясната слушалка (4): 1 щракване: възпроизвеждане/пауза; 2 щраквания: предишна песен; 3 щраквания: намаляване силата на звука с 1 точка.
- За да активирате гласовия асистент, задържете бутона(4) на лявата или дясната слушалка за 2 секунди.
- Слушалките ще се изключат автоматично след 5 минути бездействие. За да ги включите,

- натиснете едновременно двата сензорни бутона (A) или ги натиснете навътре и навън от основата.
- Можете да включите или изключите слушалките, като натиснете сензорния бутон на всяка от тях за 5 секунди.
- За да отговорите на входящо повикване, натиснете веднъж бутона (4). За да затворите отговореното повикване, натиснете отново бутона (4). За да отхвърлите входящо повикване, натиснете бутона (4) за 2 секунди.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящето, Nine New Investments S.L. декларира, че типът радиоелектрическо оборудванеV0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoods е в съответствие с Директива 2014/53/UE. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния Интернет адрес: https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Стандартният радиус на действие на BT е 10 м макс.Също така имайте предвид, че други близки електрически уреди могат да причинят смущения в Bluetooth сигнала. Ако имате смущения, преместете и променете мястото на излъчвателя, за да ги избегнете. Заредете батерията докрай първия път. Уверете се, че напрежението на електрозахранването е съвместимо с това на устройството. Не дърпайте кабела и се уверете, че кабелът не е усукан. Дръжте кабела далече от топли и остри повърхности. Почиствайте устройството с леко навлажнена кърпа. Не използвайте abrazивни продукти и материали за почистване на устройството. Не поставяйте устройството и кабела в течности. Не го закачайте с влажни ръце. Не използвайте устройството в близост до водоизточници или във влажни места. Подходящ само за използване удома. Използвайте уреда само по предназначение. Съхранявайте устройството на сухо място и без прах. Не оставяйте устройството без надзор докато е включено. Не използвайте и не се опитвайте да ремонтирате устройството, частите или кабела, в случай че се окажат дефектни или не функционират правилно. Само квалифициран техник трябва да извършва ремонта. Това устройство не е предназначено за ползване от деца или лица с ограничени физически и психически способности, освен ако не са под надзора на възрастен, отговарящ за тяхната безопасност. Този продукт не е битов отпадък, затова следвайте действащите екологични стандарти за рециклиране. Изхвърлете този артикул съгласно европейската директива 2002/96/ЕО. Информирайте се относно местното законодателство за рециклиране на електрически и електронни продукти и го спазвайте. Не изхвърляйте този продукт с битовите отпадъци. Следвайки тези указания, допринасяте за избягване на негативни последствия за човешкото здраве и околната среда.

HRVATSKI

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- DC ulaz: 5 V / 500 mA
- Baterija baze: Li-ion 300 mAh
- Trajanje punjenja: 120 min cca
- Trajanje: 4 puna punjenja
- Baterija po slušalici: Li-ion 30 mAh
- Trajanje punjenja: 60 min cca
- Trajanje cca: 3 h na 70 % volumena
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Zaštita: IPX4
- Osjetljivost: PFS 96±3 dB
- Impedancija: 32 Ω
- Ukupna harmonijska distorzija: -3 % THD
- Mikrofon
- Magnetna baza
- USB-C kabel
- Uklonjivo silikonsko kućište
- Karabiner

UPUTE

- Napunite bateriju USB-C priključkom (1) i isporučenim kabelom. Na ekranu (2) brojčano će se prikazati postotak napunjenosti baterije baze i prikazat će se "OK" kada se potpuno napuni.
- Gornje trake ekrana (2) prikazuju postupak punjenja pojedine slušalice; LED indikator svake slušalice zasvijetlit se crveno i isključiti se kada se napune.
- Uvijek pokušajte napuniti baterije do 100 %.
- Uklonite obje slušalice (5) s baze u isto vrijeme, automatski će se upariti nakon 5 sekundi.
- Otvorite Bluetooth funkciju svog pametnog telefona i aktivirajte je. Pričekajte da se pojavi poveznica "InnovaGoods" i prihvatite je (B). Zvuk će potvrditi uspješno povezivanje. Ako postupak povezivanja nije bio uspješan, izbrishte ga s pametnog telefona, stavite slušalice u bazu, izvadite ih i ponovite postupak povezivanja. *Ubuduće će se Wireless Headphones InnovaGoods automatski povezati s prethodno povezanim uređajem sve dok je u dometu (najviše 10 m). Ako želite povezati drugi uređaj, prvo morate otpojiti Wireless Headphones InnovaGoods s prethodnog uređaja.
- Tipka na dodir lijeve slušalice (4): 1 klik: reprodukcija/zaustavljanje; 2 klika: sljedeći zapis; 3 klika: pojačanje za 1 točku glasnoće.
- Tipka na dodir desne slušalice (4): 1 klik: reprodukcija/zaustavljanje; 2 klika: prethodni zapis; 3 klika: smanjenje za 1 točku glasnoće.
- Za aktiviranje glasovnog asistenta pritisćite tipku na lijevoj ili desnoj slušalici (4) 2 sekunde.
- Slušalice će se automatski isključiti nakon 5 minuta neaktivnosti. Kako biste ih uključili, istovremeno pritisnite obje tipke na dodir (A) ili ih umetnite i uklonite iz baze.
- Slušalice možete isključiti ili uključiti pritiskom na tipku na dodir na svakoj na 5 sekundi.
- Za odgovaranje na dolazni poziv pritisnite tipku (4) 1 put. Za prekidanje odgovorenog poziva ponovno pritisnite tipku (4). Za odbijanje dolaznog poziva pritisnite tipku (4) na 2 sekunde.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime Nine New Investments S.L.izjavljuje da je vrsta radijske opreme V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoods u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj

internetskoj adresi: https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/

UPOZORENJA

Standardni radni domet BT-a je 10 m maks. Napominjemo i da drugi obližnji električni uređaji mogu uzrokovati smetnje Bluetooth signala. Ako imate smetnje, pomaknite i premjestite odašiljač i primatelj kako biste to izbjegli. Napunite bateriju u cijelosti prvi put. Osigurajte da napon izvora napajanja odgovara naponu uređaja. Ne povlaćite kabao i pazite da se ne omotava. Držite kabao podalje od vrućih ili ostrih površina. Čistite ga blago navlaženom krpom. Ne koristite abrazivne proizvode niti materijale za čišćenje. Ne stavljajte uređaj niti kabao u tekućinu. Ne upravljajte njime mokrim rukama. Ne koristite ga u blizini izvora vode niti na vlažnim mjestima. Prikladan je samo za kućnu uporabu. Koristite ovaj uređaj samo u svrhe u koje je namijenjen. Čuvajte spravu na suhom mjestu gdje nema prašine. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen. Ako su uređaj, dijelovi ili kabao u kvaru ili ne rade ispravno, ne koristite ih i ne pokušavajte ih popraviti. To smije učiniti samo kvalificirani tehničar. Ova sprava nije namijenjena djeci ili osobama s ograničenim fizičkim ili psihičkim sposobnostima, sve dok nisu pod nadzorom odrasle osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Ovaj proizvod nije kućanski otpad, u skladu je s ekološkim propisima koji se tiču njegove reciklaže. Odložite ovaj proizvod u skladu s Europskom direktivom 2002/96/EC. Informirajte se o lokalnim zakonima o reciklaži električnih i elektronskih proizvoda i postupajte u skladu s njima. Ne odlažite ovaj proizvod s kućnim otpadom. Sljedeći ove upute, olakšat ćete sprječavanje ugrožavanja ljudi i okoliša.

SLOVENČINA

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- DC vstup: 5 V / 500 mA
- Základné batérie: Li-ion 300 mAh
- Doba nabíjania: Pribl. 120 min.
- Trvanie: 4 plné nabitia
- Batéria v slúchadlách: Li-ion 30 mAh
- Doba nabíjania: Pribl. 60 min.
- Približne. trvanie: 3 h pri 70 % objeme
- BT: v5.0 (2,402–2,480 GHz) 4 mW
- Ochrana: IPX4
- Citlivosť: SLP 96±3 dB
- Impedancia: 32 Ω
- Celkové harmonické skreslenie: -3 % THD
- Mikrofón
- Magnetická základňa
- Kábel USB-C
- Odnímateľné silikónové puzdro
- Karabina

ΝΑΨΟΔ ΝΑ ΠΟΨΨΨΨ

- Nabite batériu pomocou konektora USB-C (1) a dodaného kábla. Na obrazovke (2) sa zobrazí percento nabitia základnej batérie a po úplnom nabití sa zobrazí „OK“.
- Pruhy v hornej časti obrazovky (2) zobrazujú proces nabíjania každého zo slúchadiel; LED na každom slúchadle sa rozsvieti na červenو a po nabití zhasne.
- Vždy sa snažte batérie úplne nabiť na 100 %.
- Odpojte obe slúchadlá (5) zo základne súčasne, spárujú sa automaticky po 5 sekundách.
- Otvorte a aktivujte funkciu Bluetooth na

Wireless Headphones InnovaGoods -

svojom smartfóne. Počkajte, kým sa nezobrazí odkaz «InnovaGoods» a prijmite ho (B). Úspešné spárovanie potvrdí zvuk. Ak proces párovania neprebehol úspešne, odstráňte ho zo smartfónu, umiestnite slúchadlá na základňu, vyberte ich a zopakujte proces párovania. *V budúcnosti sa Wireless Headphones InnovaGoods automaticky pripoja k zariadeniu, s ktorým boli predtým spárované, za predpokladu, že sú v prevádzkovom dosahu (max. 10 m). Ak ich chcete spárovať s iným zariadením, mali by ste najskôr zrušiť spárovanie Wireless Headphones InnovaGoodss predchádzajúcim zariadením.

- Dotykové tlačidlo ľavého slúchadla (4): 1 kliknutie: prehrávanie/pozastavenie; 2 kliknutia: ďalšia skladba; 3 kliknutia: zvýšenie hlasitosti o 1 bod.
- Dotykové tlačidlo pravého slúchadla (4): 1 kliknutie: prehrávanie/pozastavenie; 2 kliknutia: predchádzajúca skladba; 3 kliknutia: zníženie hlasitosti o 1 bod.
- Ak chcete aktivovať hlasového asistenta, stlačte a na 2 sekundy podržte tlačidlo (4) na ľavom alebo pravom slúchadle.
- Slúchadlá sa automaticky vypnú po 5 minútach nečinnosti. Ak ich chcete zapnúť, stlačte obe dotykové tlačidlá (A) súčasne alebo ich vložte a vyberte zo základne.
- Puede apagar o encender los auriculares apretando el botón táctil de cada uno durante 5 segundos. Slúchadlá môžete zapnúť a vypnúť stlačením a podržaním dotykového tlačidla každého z nich na 5 sekúnd.
- Ak chcete prijať prichádzajúci hovor, stlačte raz tlačidlo (4). Prijatý hovor ukončíte opätovným stlačením tlačidla (4). Ak chcete odmietnuť prichádzajúci hovor, stlačte a podržte tlačidlo (4) na 2 sekundy.

ВЫХЛАСЕНИЕ О ZHODE

Spoločnosť Nine New Investments S.L. týmto vyhlasuje, že Wireless Headphones InnovaGoodsV0103832/V0103833 sú v súlade so smernicou EÚ 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na tejto internetovej adrese: https://www.innovagood s.com/certificados-innovagoods/

UPOZORNENIA

Štandardný prevádzkový dosah BT je 10 m max. Pamätajte, že iné blízke elektrické zariadenia môžu spôsobovať rušenie signálu Bluetooth. Ak zaznamenáte rušenie, premiestnite a zmeňte umiestnenie vysielача a prijímača, aby ste im zabránili. Pred prvým použitím úplne nabite batériu. Uistite sa, že napätie v sieti je rovnaké ako v prístroji. Neľahajte za kábel a zaistite, aby sa nezamotal. Nepokladajte kábel na horúce plochy a ostré hrany. Čistite pomocou ľahko navlhčenej handričky. Na čistenie nepoužívajte abrazívne prípravky ani materiály. Neponárajte prístroj ani kábel do kvapaliny. Nemanipulujte so zariadením mokrými rukami. Nepoužívajte prístroj v blízkosti zdroja vody alebo vo vlhkých miestach. Vhodné len pre domáce použitie. Prístroj používajte len na účely, na ktoré je určený. Uložte prístroj na suchom mieste bez prachu. Ne nechávajte spustený prístroj bez dohľadu. Ak prístroj, jeho súčasti alebo kábel vyzerajú poškodené alebo nefungujú správne, potom ich nepoužívajte, ani sa ich nesnažte opraviť. Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaná osoba. Deti a osoby so zníženou schopnosťou pohybu a orientácie by nemali manipulovať s týmto zariadením bez dohľadu

zodpovednej osoby, ktorá zaručí ich bezpečie. Nevyhadzujte tento prístroj do komunálneho odpadu. Pri jeho recyklácii sa riadte platnými normami pre ochranu životného prostredia. Výrobok likvidujte v súlade s európskou smernicou 2002/96/EC. Vyziadajte si informácie o miestnej legislatíve týkajúcej sa recyklácie elektrických zariadení a elektroniky a postupujte podľa daných krokov. Neodhadzujte tento výrobok do domového odpadu. Riadením sa týmito pokynmi predídete škodlivým dôsledkom pre bezpečnosť osôb a životného prostredia.

EESTI

TEHNILISED ANDMED

- DC In: 5 V / 500 mA
- Aluse patarei: Li-ion 300 mAh
- Laadmise aeg: Ligikaudu 120 min.
- Kestus: 4 täielikku laadimiskorda
- Ühe kõrvaklapi patarei: Li-ion 30 mAh
- Laadimisaeg: Ligikaudu 60 min
- Ligikaudne kestus: 3 h 70% helitugevusega
- BT: v5.0 (2.402–2.480 GHz) 4mW
- Kaitse: IPX4
- Tundlikkus: SLP 96±3 dB
- Takistus: 32 Ω
- Täielik harmooniline moonutus: -3 % THD
- Mikrofon
- Magnetiline alus
- USB-C juhe
- Eemaldatav silikoonist ümbris
- Kinnituskonks

JUHENDID

- Laadige patarei USB-C-pistiku (1) ja kaasasoleva juhtme abil. Ekraanil (2) kuvatakse aluse patarei laetuse protsent ja kui see on täielikult laetud, kuvatakse "OK".
- Ekraani ülaosas olev indikaator (2) näitab mõlema kõrvaklapi laadimisprotsessi; mõlema kõrvaklapi LED põleb punaselt ja lülitub täieliku laadimise järgselt välja.
- Proovige patareid alati 100% täis laadida.
- Eemaldage mõlemad kõrvaklapid (5) korraga aluselt, need seotakse omavahel automaatselt 5 sekundi pärast.
- Avage ja aktiveerige oma nutitelefoni Bluetooth-funktsioon. Oodake, kuni ilmub «InnovaGoods» link ja nõustuge sellega (B). Edukat sidumist kinnitab helisignaal. Kui sidumisprotsess ei õnnestunud, kustutage see oma nutitelefonist, asetage kõrvaklapid alusele, eemaldage need ja korrake sidumisprotsessi. *Tulevikus loovad Wireless Headphones InnovaGoods automaatselt ühenduse seadmega, millega nad olid varem seotud, eeldusel, et need on tööpiirkonnas (maksimaalselt 10 m). Kui soovite need siduda mõne teise seadmega, peaksite esmalt lahti ühendama Wireless Headphones InnovaGoodseelmise seadme külgest.
- Vasaku kõrvaklapi puutenupp (4): 1 klõps: esita/peata; 2 klõpsu: järgmine lugu; 3 klõpsu: suurendage helitugevust 1 punkti võrra.
- Parema kõrvaklapi puutenupp (4): 1 klõps: esita/peata; 2 klõpsu: eelmine lugu; 3 klõpsu: vähendage helitugevust 1 punkti võrra.
- Hääljuhiste aktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppu (4) 2 sekundit all vasakul või paremal kõrvaklapil.
- Kõrvaklapid lülituvad automaatselt välja, kui neid ei kasutata 5 minutit. Nende sisselülitamiseks vajutage mõlemat puutenuppu (A) korraga või asetage ja

- eemaldage need aluselt.
- Saate kõrvaklappe sisse ja välja lülitada, vajutades ja hoides 5 sekundit all mõlema klapi puutetundlikku nuppu.
- Sissetulevale kõnele vastamiseks vajutage nuppu (4) üks kord. Vastatud kõne lõpetamiseks vajutage uuesti nuppu (4). Sissetulevast kõnest keeldumiseks vajutage ja hoidke nuppu (4) 2 sekundit all.

VASTAVUSDEKLARATSIIOON

Nine New Investments S.L. kinnitab käesolevaga, et V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoods raadioseade vastab EL direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgneval internetiaadressil: https://www.inn ovagoods.com/certificados-innovagoods/

HOIATUSED

BT standardne tööulatus on maksimaalselt 10 m. Samuti pidage meeles, et teised läheduses olevad elektriseadmed võivad Bluetooth-signaali häirida. Häirete ilmnemisel liigutage ja muutke nende vältimiseks signaali väljasaatja ja vastuvõtja asukohta. Esimesel korral laadige akud täiesti täis. Tehke kindlaks, et toiteallika pinge ühildub seadmega. Ärge sikutage juhtmest ning tehke kindlaks, et see ei ole sõlmes. Hoidke juhet eemal kuumadest või teravatest pindadest. Puhastage seadet kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage seadme puhastamiseks abrassiivseid puhastusvahendeid või materjale. Ärge pange seadet ega juhet vette. Ärge kasutage märgade kätega. Ärge kasutage seadet veelaikla lähedal või niisketes kohtades. Sobib vaid kodukasutuseks. Kasutage toodet vaid tema ettenähtud eesmärgil. Ladustage seadet kuivas, tolmuvabas kohas. Ärge jätke sisselülitatud seadet järelevalveta. Kui seade, selle osad või juhe on vigastatud või ei töota korralikult, ärge üritage neid ise parandada. Ainult väljaõppinud tehnik peaks seda tegema. See seade ei ole mõeldud laste või füüsilise või vaimse puudega isiku poolt kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui neid juhendab täiskasvanu, kes vastutab nende turvalisuse eest. See seade ei ole majapidamisprügi, seega järgige taaskasutuse ja ümbertöötlemise keskkonnastandardeid. Kõrvaldage toode kasutuselt vastavusest Euroopa Liidu direktiivile 2002/96 / EÜ. Tutvuge kohalike elektri- ja elektroonikaseadmete taaskasutuse seadustega ja järgige nende täitmist. Ärge visake seda toodet olmejäätmete hulka. Järgides neid juhiseid, saate vältida kahjulikke tagajärgi inimestele ja ohtu keskkonnale.

РУССКИЙ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Вход постоянного тока: 5 В / 500 МА
- Базовая батарея: Li-ion 300 МАч
- Время зарядки: ок. 120 мин.
- Продолжительность: 4 полных заряда
- Аккумулятор в наушниках: литий-ионный 30 МАч
- Время зарядки: ок. 60 мин.
- Приблизительная продолжительность работы: 3 часа при 70 % громкости
- BT: v5.0 (2,402–2,480 ГГц) 4 мВт
- Защита: IPX4
- Чувствительность: SLP 96 ± 3 ДБ
- Спротивление: 32 Ом

- Общее гармоническое искажение: -3 % THD
- Микрофон
- Магнитное основание
- Кабель USB-C
- Съемный силиконовый чехол
- Карабин

ИНСТРУКЦИИ

- Зарядите аккумулятор с помощью разъема USB-C (1) и прилагаемого кабеля. Дисплей (2) покажет процент заряда базовой батареи в цифрах и отобразит «OK» при полной зарядке.
- Верхние полосы экрана (2) показывают процесс зарядки каждого из наушников; светодиод на каждом наушнике загорится красным и погаснет при зарядке.
- Всегда старайтесь заряжать аккумулятор до 100 %.
- Снимите оба наушника (5) с базы одновременно, они автоматически соединятся через 5 секунд.
- Откройте функцию Bluetooth на смартфоне и активируйте ee. Дождитесь появления ссылки «InnovaGoods» и примите ee (B). Звук подтвердит сопряжение. Если процесс сопряжения не удался, удалите ссылку со смартфона, поместите гарнитуру в базу, выньте ee и повторите процесс сопряжения еще раз. *В будущем Wireless Headphones InnovaGoods будут автоматически подключаться к ранее сопряженному устройству, при условии, что оно находится в пределах досягаемости (макс. 10 м). Если вы хотите выполнить сопряжение с другим устройством, сначала необходимо отключить Wireless Headphones InnovaGoods.на предыдущем устройстве.
- Сенсорная кнопка левого наушника (4): 1 нажатие: воспроизведение/пауза; 2 нажатия: следующий трек; 3 нажатия: увеличить громкость на 1 деление.
- Сенсорная кнопка правого наушника (4): 1 нажатие: воспроизведение/пауза; нажатия: предыдущий трек; 3 нажатие: уменьшить громкость на 1 деление.
- Чтобы активировать голосового помощника, нажмите и удерживайте кнопку (4) на левом или правом наушнике в течение 2 секунд.
- Наушники автоматически выключаются через 5 минут бездействия. Чтобы включить их, одновременно нажмите обе сенсорные кнопки (A) или поместите и снимите их с магнитного основания.
- Вы можете включить или выключить наушники, нажав сенсорную кнопку на каждом из них в течение 5 секунд.
- Чтобы ответить на входящий вызов, нажмите кнопку (4) один раз. Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку (4) еще раз. Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите кнопку (4) на 2 секунды.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящим компания Nine New Investments SL заявляет, что тип радиооборудования V0103832/V0103833 Wireless Headphones InnovaGoods соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия доступен по следующему адресу в Интернете: https://www.innovagoods.com/i

nnovagoods-certificates/

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Стандартный радиус действия BT – не более 10 м. Также обратите внимание, что другие расположенные поблизости электроприборы могут создавать помехи для сигнала Bluetooth. Во избежание помех переместите передатчик и приемник. Зарядите аккумулятор перед первым использованием. Убедитесь в том, что напряжение в источнике тока соответствует указанному на устройстве. Не тяните кабель, убедитесь в том, что он не закручен. Избегайте контакта кабеля с горячими и острыми поверхностями. Очищайте кабель слегка влажной тканью. Для чистки не используйте абразивные продукты или материалы. Не опускайте устройство или кабель в воду. Не совершайте манипуляций с устройством влажными руками. Не используйте устройство вблизи источника воды или во влажных помещениях. Исключительно для домашнего использования. Используйте устройство исключительно для тех целей, для которых оно было разработано. Сохраняйте устройство в сухих местах, свободных от пыли. Не оставляйте работающее устройство без наблюдения. Если устройство, его части или кабель выглядят поврежденными или работающими неправильно, не пользуйтесь ими, тем более не пытайтесь их ремонтировать. Только квалифицированный техник может выполнить ремонт. Данное устройство не разработано для управления детьми или людьми с ограниченными физическими или психическими способностями, за исключением случаев управления под наблюдением взрослых или опекунов, ответственных за безопасность. Данное устройство не является бытовым мусором, соблюдайте действующие нормативы по его утилизации. Ознакомьтесь с местным законодательством в отношении переработки электронных и электрических изделий и придерживайтесь его. Не выбрасывайте изделие в бытовой мусор. Следуя настоящим инструкциям, вы вносите вклад в дело охраны окружающей среды и предотвращения возникновения негативных последствий для здоровья человека.

LATVIEŠU

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

- Līdzstrāvas ieeja: 5 V / 500 mA
- Bāzes akumulators: Li-ion 300 mAh
- Uzlādes laiks: aptuveni 120 min.
- Ilgums: 4 pilnas uzlādes
- Akumulators katrai austīpai: Li-ion 30 mAh
- Uzlādes laiks: aptuveni 60 min.
- Akumulatora darbības laiks: aptuveni 3 h pie 70 % skaļuma līmeņa
- BT: v5.0 (2,402-2,480 GHz) 4mW
- Aizsardzība: IPX4
- Jūtība: SLP 96±3 dB
- Impedance: 32 Ω
- Kopējie harmoniskie kropļojumi: -3 % THD
- Mikrofons
- Magnētiskā bāze
- USB-C kabelis
- Nopemams silikona korpus
- Karabīne

INSTRUKCIJAS

- Uzlādējiet akumulatoru, izmantojot USB-C savienotāju (1) un komplektā pievienoto kabeli. Displejā (2) ar cipariem tiks parādīts bāzes akumulatora uzlādes līmenis procentos, un, kad akumulators būs pilnībā uzlādēts, tiks parādīts "OK".
- Displeja (2) augšējās joslās tiek parādīts katras austiņas uzlādes process; katras austiņas LED indikators izskatīsies sarkans un izslēgsies, kad tās būs uzlādētas.
- Vienmēr centieties uzlādēt akumulatorus līdz 100 %.
- Izņemiet abas austiņas (5) no paliktņa vienlaicīgi, pēc 5 sekundēm tās tiks automātiski savienotas pāri.
- Atveriet viedtālruņa Bluetooth funkciju un aktivizējiet to. Pagaidiet, līdz parādīsies saite "InnovaGoods", un apstipriniet to (B). Sekmīgu savienošanu apstiprinās skaņa. Ja savienošanas process nav bijis veiksmīgs, noņemiet austiņas no viedtālruņa, ievietojiet tās bāzē, izņemiet tās un vēlreiz atkārtojiet savienošanas procesu. * Turpmāk Wireless Headphones InnovaGoods automātiski izveidos savienojumu ar iepriekš pārī savienoto ierīci, ja vien tā atrodas savienojuma diapazonā (ne vairāk kā 10 m). Ja vēlaties savienot citu ierīci, vispirms ir jāatvienoWireless Headphones InnovaGoods savienojums ar iepriekšējo ierīci.
- Kreisā austiņu skārienpoga (4): 1 klikšķis: atskaņošana/pauze; 2 klikšķi: nākamā dziesma; 3 klikšķi: skaļuma palielināšana par 1 punktu.
- Labās austiņas skārienpoga (4): 1 klikšķis: atskaņošana/pauze; 2 klikšķis: iepriekšējā dziesma; 3 klikšķis: samazina skaļumu par 1 punktu.
- Lai aktivizētu balss palīgu, nospiediet un turiet nospiestu kreiso vai labo austiņas pogu (4) 2 sekundes.
- Austiņas automātiski izslēdzas pēc 5 neaktivitātes minūtēm. Lai tās ieslēgtu, vienlaicīgi nospiediet abas skārienpogas (A) vai ievietojiet tās un izņemiet no pamatnes.
- Austiņas var izslēgt vai ieslēgt, nospiežot uz 5 sekundēm katras austiņas skārienpogu.
- Lai atbildētu uz ienākošo zvanu, vienreiz nospiediet pogu (4). Lai nokārtotu atbildēto zvanu, vēlreiz nospiediet pogu (4). Lai noraidītu ienākošo zvanu, nospiediet pogu (4) uz 2 sekundēm.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Nine New Investments S.L. paziņo, ka V0103832/V0103833 tipa Wireless Headphones InnovaGoodsatbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: https://www.innovagoods.com/certificados-innovagoods/.

BRĪDINĀJUMI

BT standarta darbības diapazons ir ne vairāk kā 10 m. Ņemiet vērā arī to, ka citas tuvumā esošas elektriskās ierīces var radīt traucējumus Bluetooth signālam. Ja rodas traucējumi, pārvietojiet raidītāju un uztvērēju, lai izvairītos no traucējumiem. Pirmajā reizē pilnībā uzlādējiet bateriju. Pārlicienieties, ka barošanas avota spriegums ir saderīgs ar ierīci. Nevelciet aiz vada un uzmanieties, lai tas nesapinas. Neizmantojiet abrazīvus

līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Tīriet ierīci ar viegli mitru drānu. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Neievietojiet ierīci vai vadu šķidrumā. Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām. Turiet vadu prom no karstām vai asām virsmām. Piemērots tikai mājsaimniecības vajadzībām. Izmantojiet ierīci tikai tās paredzētajam mērķim. Glabājiet ierīci sausā vietā bez putekļiem. Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības. Ja ierīce, tās detaļas vai vads ir bojāti vai nedarbojas pareizi, nelietojiet tos un nemēģiniet tos labot. To var darīt tikai sertificēts tehniķis. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar fiziska vai garīga rakstura traucējumiem, ja vien viņus neuztrauga pieaugušais, kas atbild par viņu drošību. Šis produkts nav sadzīves atkritumi, tāpēc ievērojiet vides standartus tā pārstrādei. Ierīce jāutilizē saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2002/96/EK. Uzziniet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes likumdošanu un ievērojiet to. Neizmetiet šo produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Ievērojot šos nosacījumus, tiks novērsta negatīva ietekme uz cilvēku veselību un vidi.

InnovaGoods®

V0103832 / V0103833
Importado para y distribuido por NNI S.L., B98019235
C/ Enguera, 46018, Valencia, Spain
Developed by InnovaGoods in EU
Made by InnovaGoods in China
Desarrollado por InnovaGoods en EU
Hecho por InnovaGoods en China

